

Zmluva o výpožičke č. 237012023

uzavretá podľa § 659 a násl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanovením §115 ods. 1 a § 88 ods. 1 písm. b) Štatútu mesta Košice v platnom znení

Článok I.

Zmluvné strany

POŽIČIAVATEĽ:

Základná škola s materskou školou Masarykova 19/A, Košice

štatutárny orgán: PaedDr. Radoslav Lukács - riaditeľ

sídlo: Masarykova 19/A, Košice 040 01

bankové spojenie: Prima banka, a.s.

číslo účtu: 0504560001/5600

IBAN: SK13 5600 0000 0005 0456 0001

IČO: 52109828

DIČ: 2120891872

„ďalej len požičiavateľ“

a

VYPOŽIČIAVATEĽ:

Mestská časť Košice – Staré mesto

Štatutárny orgán: Ing. Igor Petrovčík- starosta

sídlo: Hviezdoslavova 7, Košice 040 34

Bankové spojenie: VÚB, a.s.

Číslo účtu: 12826512/0200

IBAN: SK02 0200 0000 0000 12826512

IČO: 00690937

„ďalej len vypožičiavateľ“

Článok II.

Predmet výpožičky

1. Predmetom výpožičky sú nebytové priestory a to **dve triedy, chodba, sociálne zariadenie** nachádzajúce sa na prízemí v budove Základnej školy s materskou školou Masarykova 19/A Košice - stavba so súpisným číslom 2972, na parcele č. 2167/2, ktorá sa nachádza v katastrálnom území: Stredné mesto, obec: Košice – STARÉ MESTO, okres: Košice I a je evidovaná Okresným úradom Košice, Katastrálny odbor na LV č. 11325.
2. Predmet výpožičky je vo výlučnom vlastníctve Mesta Košice, Trieda SNP 48/A Košice.
3. Požičiavateľ je oprávnený vypožičať predmet výpožičky uvedený v Čl. II. bod 1 tejto zmluvy na základe zmluvy č.95/2004 o zverení nehnuteľného majetku mesta do správy zo dňa 10.02.2004 v znení neskorších dodatkov, v súlade s ustanovením § 88 ods. 1 písm. b), §115 ods. 1 Štatútu mesta Košice v platnom znení.
4. Výmera prenajatého priestoru predstavuje **315 m²**.
5. Predmet výpožičky je vyznačený v grafickej prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať vypožičiavateľovi predmet výpožičky uvedený odseku 1,5 tohto článku na dočasné užívanie vypožičiavateľovi po dobu stanovenú v Čl. V tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ uhradí požičiavateľovi prevádzkové náklady, ktoré vzniknú vypožičiavateľovi počas doby výpožičky a to podľa Čl. IV. tejto zmluvy.

Článok III.

Účel výpožičky

Vypožičiavateľ bude predmet výpožičky užívať na účely zabezpečenia referenda.

Článok IV.

Prevádzkové náklady

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v súlade s ustanovením § 115 ods. 1 Štatútu mesta Košice v platnom znení vypožičiavateľ uhradí požičiavateľovi prevádzkové náklady, ktoré vzniknú vypožičiavateľovi počas doby výpožičky.
2. Výška prevádzkových nákladov za celú dobu trvania výpožičky predstavuje sumu **198,04€**.

3. Prevádzkové náklady, spôsob ich výpočtu a ich výška sú uvedené vo výpočtovom liste, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.
4. Vypožičiatel' sa zaväzuje prevádzkové náklady v celkovej výške **198,04 €** uhradiť najneskôr do **20.02.2023** na účet **požičiatel'a – Prima banka a.s., a.s., číslo účtu: 0504560001/5600, IBAN: SK13 5600 0000 0005 0456 0001, variabilný symbol: 237 01 2023.**
5. V prípade omeškania platby zaplatí vypožičiatel' požičiatel'ovi úroky z omeškania v zmysle nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v platnom znení.

Článok V. Trvanie výpožičky

1. Táto zmluva sa uzatvára na **dobu určitú - od 20.01.2023 od 12.00 hod. do 21.01.2023 do 24.00 hod./spolu 36 hod./.**
2. Zmluvu o výpožičke je možné ukončiť:
 - a) písomnou dohodou požičiatel'a alebo vypožičiatel'a ku ktorémukoľvek dňu,
 - b) uplynutím doby výpožičky,
 - c) písomnou výpoveďou požičiatel'a alebo vypožičiatel'a bez udania dôvodu,
 - d) odstúpením od zmluvy z dôvodov určených zákonom alebo touto zmluvou.
3. Zmluvné stany si dohodli pre prípad výpovede v zmysle ods. 2 písm. c) tohto článku 1-mesačnú výpovednú lehotu. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. Výpoveď musí mať písomnú formu. Pri nedodržaní písomnej formy je výpoveď neplatná.
4. Požičiatel' je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy z dôvodov určených zákonom ako aj z dôvodov, ak vypožičiatel' porušil svoje povinnosti, ktoré sú uvedené v Čl. VI. tejto zmluvy.
5. Odstúpenie od zmluvy v zmysle ods. 2 písm. d) tohto článku je účinné dňom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy sa táto v celom rozsahu ruší.
6. Zmluvný vzťah končí aj
 - a) zánikom požičiatel'a,
 - b) zánikom vypožičiatel'a,
 - c) zničením predmetu výpožičky.
7. Ku dňu skončenia zmluvného vzťahu je vypožičiatel' povinný požičiatel'ovi odovzdať predmet výpožičky v stave v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie. Vypožičiatel' nie je oprávnený po skončení zmluvného vzťahu akýmkoľvek spôsobom užívať predmet výpožičky, alebo tento akýmkoľvek spôsobom poskytnúť k užívaniu tretím osobám.

Článok VI. Podmienky výpožičky

1. Pri vykonávaní činností spojených s výpožičkou vystupuje vypožičiatel' ako samostatný právny subjekt voči tretím osobám a zodpovedá za dodržanie všetkých právnych predpisov súvisiacich s jeho vlastnou činnosťou.
2. Požičiatel' je povinný odovzdať predmet výpožičky vypožičiatel'ovi v dohodnutom čase v stave spôsobilom na riadne užívanie.
3. Vypožičiatel' prehlasuje, že je oboznámený so súčasným stavom predmetu výpožičky a prehlasuje, že predmet výpožičky je v stave spôsobilom na riadne užívanie a že ho v takom stave preberá.
4. Vypožičiatel' je povinný hospodárne zaobchádzať s predmetom výpožičky a jeho zariadením a je povinný na vlastné náklady zabezpečiť údržbu predmetu výpožičky. Vypožičiatel' je povinný dodržiavať vnútorný poriadok školy.
5. Vypožičiatel' je povinný predmet výpožičky chrániť pred poškodením, zničením alebo stratou.
6. Vypožičiatel' má právo užívať predmet výpožičky obvyklým spôsobom zodpovedajúcemu účelu výpožičky.

7. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať predmet výpožičky v súlade so zmluvou o výpožičke a obvyklým užívaním. Vypožičiavateľ nie je oprávnený predmet výpožičky ďalej prenajať inej osobe, ani ho vypožičať alebo ho inak zaťažiť, v opačnom prípade je požičiavateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť.
8. Zmeny na predmete výpožičky je vypožičiavateľ oprávnený vykonať len po predchádzajúcom písomnom súhlase požičiavateľa. V prípadoch kedy požičiavateľ udelí súhlas, jeho neoddeliteľnou súčasťou bude aj jeho stanovisko k prípadnej úhrade nákladov vynaložených vypožičiavateľom pri tejto zmene.
9. Drobné úpravy a náklady spojené s bežnou údržbou znáša vypožičiavateľ. Pre účel vymedzenia drobných opráv a bežnej údržby sa zmluvné strany budú riadiť Nariadením vlády č. 87/1995 Z. z. a jeho prílohou s použitím primeranej analógie pre nebytové priestory.
10. Vypožičiavateľ zodpovedá za škody vzniknuté na predmete výpožičky, ktoré vznikli v súvislosti s činnosťou, ktorú vykonáva. Vypožičiavateľ je povinný takto vzniknutú škodu odstrániť na vlastné náklady. Ak sa tak v lehote primeranej na odstránenie vzniknutej škody nestane, má požičiavateľ právo po predchádzajúcom písomnom upozornení vypožičiavateľa škodu odstrániť a požadovať od vypožičiavateľa ich náhradu. Vypožičiavateľ sa zaväzuje takto vzniknuté náklady požičiavateľovi uhradiť do 14 dní odo dňa doručenia faktúry nájomcovi.
11. Účel výpožičky je možné meniť len po predchádzajúcom súhlase prenajímateľa a to formou písomného dodatku k zmluve.
12. Každú nehodu, živelnú pohromu, požiar a ďalšie udalosti, ktoré spôsobili škodu na majetku požičiavateľa je vypožičiavateľ povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi.
13. Vypožičiavateľ je povinný umožniť povereným pracovníkom požičiavateľa vstup do priestorov výpožičky za účelom kontroly ich využitia.
14. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi každé zistené poškodenie technických zariadení nachádzajúcich sa v predmete výpožičky.
15. Vypožičiavateľ zabezpečuje a plní úlohy vyplývajúce zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov v plnom rozsahu a rovnako úlohy vyplývajúce zo zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov. Vypožičiavateľ je ďalej povinný zabezpečiť v plnom rozsahu plnenie úloh na ochranu pred požiarom v zmysle zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov.
16. Vypožičiavateľ sa zaväzuje udržiavať predmet výpožičky v súlade so všeobecne platnými hygienickými predpismi.

Článok VII.

Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti si budú doručovať na adresu sídla zmluvnej strany uvedenu v čl. I. tejto zmluvy. V prípade, že nebude možné písomnosť doručiť na adresu sídla zmluvnej strany uvedenu v tejto zmluve, písomnosť sa po troch dňoch od vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi považuje za doručenu, a to aj vtedy, ak ten, kto je oprávnený za zmluvnú stranu konať, sa o tom nedozvie.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú všetky zmeny identifikačných údajov (napr. zmenu obchodného mena, sídla, adresy pre doručovanie, oprávnených osôb atď.) a iných skutočností potrebných pre riadne a bezproblémové plnenie zmluvy, bezodkladne písomne oznámiť druhej zmluvnej strane.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
2. Zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov.
3. Na právne vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa v plnom rozsahu vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a Štatútu mesta Košice v platnom znení.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená, právny úkon je urobený v predpísanej forme, slobodne, zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.
5. Táto zmluva bola zmluvnými stranami prečítaná a na znak súhlasu podpísaná.

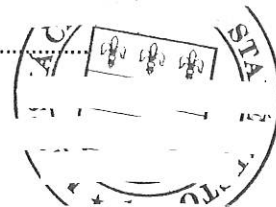
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom 20.01.2023.
7. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých tri obdrží požičiavateľ a dva vypožičiavateľ.

Košice 10.01.2023 Zmluva medzi školou

100: 02 109 020
5

.....
Požičiavateľ

.....
Vypožičiavateľ



This is a hand-drawn map of a residential area in Prague, showing streets Masarykova and Kmeřová, and various numbered plots and buildings. The map is oriented with Masarykova running horizontally across the middle and Kmeřová running diagonally from the bottom left to the top right. The area is divided into numerous plots, many of which are labeled with numbers. The numbers are as follows:

- Top Left (near Masarykova):** 3254, 3252, 3253, 3225, 3226, 3227, 3228, 3229, 3230, 3231, 3232, 3233.
- Middle Left (near Masarykova):** 2170, 2160, 2163, 2167, 2166.
- Middle Right (near Masarykova):** 2105, 2100, 2104, 2106, 2107, 2101, 2100, 2170.
- Bottom Left (near Kmeřová):** 2162, 2163, 2164, 2165, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176.
- Bottom Right (near Kmeřová):** 218011, 218012, 218013, 218014, 218015, 218016, 218017, 218018, 218019, 218020, 218021, 218022, 218023, 218024, 218025, 218026, 218027, 218028, 218029, 218030, 218031, 218032, 218033, 218034, 218035, 218036, 218037, 218038, 218039, 218040, 218041, 218042, 218043, 218044, 218045, 218046, 218047, 218048, 218049, 218050, 218051, 218052, 218053, 218054, 218055, 218056, 218057, 218058, 218059, 218060, 218061, 218062, 218063, 218064, 218065, 218066, 218067, 218068, 218069, 218070, 218071, 218072, 218073, 218074, 218075, 218076, 218077, 218078, 218079, 218080, 218081, 218082, 218083, 218084, 218085, 218086, 218087, 218088, 218089, 218090, 218091, 218092, 218093, 218094, 218095, 218096, 218097, 218098, 218099, 218100.

The map also shows several buildings, some of which are labeled with numbers. The buildings are drawn with simple lines, and some have internal details like windows and doors. The streets are labeled with their names in Czech: Masarykova and Kmeřová. The map is a black and white line drawing, and the numbers are handwritten in ink.

Názov organizácie	Okres :	Katastrálne územie :
Správa katastra Košice I.	KOŠICE I	SIEČNE - HESTR
	Číslo zákazky :	Mapový list číslo :
	296/02	1.9/20 5.9/24
		Mierka :
		1:1000
KÓPIA Z KATASTRÁLNEJ MAPY		
Vyhotovil	Potvrdil	Pečiatka podniku

Výpočet prevádzkových nákladov pre krátkodobý nájom nebytových priestorov

Zmluva 237 01 2023

Celková plocha objektu - úžitková : 4 050m²

Prenajatá plocha: 315 m² (2 triedy : 112m², chodba : 185m², soc. zariadenia : 18m²)

Počet osôb v prenajatej časti objektu : 6 (počet členov vo volebnej komisii)

Doba prenájmu: 36 hodín

1. Teplo:

$$N_m = \frac{\text{Náklady na teplo za celý rok /€/}}{\text{Celková úžitková plocha budovy /m}^2/} = \frac{59\,018,55/€/}{4\,050 /m^2/} = 14,57 €$$

$$N_c = \frac{N_m}{24 (\text{hodín}) \times 195 (\text{počet dní vykurovacej sezóny})} \cdot S_p \cdot t_p = \frac{14,57}{4680} \cdot 315 \text{ m}^2 \cdot 36 \text{ hod.} = 35,30 €$$

N_c - náklady v závislosti od plochy a času /€/

N_m - celkové náklady za rok v €/ na m²

S_p - prenajatá plocha /m²/

t_p - doba prenájmu /h/

2. Voda:

Podľa zákona 442 / 2002 Z z. Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, o verejných vodovodoch a kanalizáciách, vyhlášky 397 / 2003 je stanovená sadzba :

Celková spotreba vody na jednu osobu za 200 pracovných dní v roku je 7 m³

Teplá voda : je súčasťou splátkového kalendára za teplo.

Studená voda:

$$M_{SV} = \frac{\text{Počet osôb} \cdot 7 /m^3/}{24 /h/ \cdot 200} \cdot t_p /h/ \cdot \text{sadzba za } 1 \text{ m}^3 \text{ studenej vody v /€/}$$

$$M_{SV} = \frac{6 \text{ osôb} \cdot 7 /m^3/}{24 /h/ \cdot 200} \cdot 36 \text{ h} \cdot 3,15 (\text{sadzba za } 1\text{m}^3) = \frac{42}{4800} = 0,00875 \cdot 36 \text{ h} \cdot 3,15 = \underline{\underline{0,99 €}}$$

M_{SV} - množstvo spotrebovanej studenej vody v závislosti od doby prenájmu a počtu osôb

t_p - doba prenájmu /h/

200 - počet pracovných dní v roku

Zrážková voda:

$$M_{zv} = \frac{N_{vz} \cdot P_o \cdot t_p}{P_o \cdot c \cdot 365} / €/ = \frac{1\,985,19 € \times 6 \text{ os} \times 1,5 \text{ dňa}}{506 \text{ osôb} \cdot 365 \text{ dní}} = \frac{17\,866,70}{184\,690} = \underline{\underline{0,10 / €/}}$$

M_{zv} - Náklad na úhradu za zrážkovú vodu ročne podľa počtu osôb v prenajatom objekte

- N_{zv} - Celkové náklady na úhradu za zrážkovú vodu, ročne podľa množstva zrážkovej vody v m^3 (údaj uvedený v zmluve s VVS)
 P_o - Počet osôb v prenajatom objekte
 t_p - Doba prenájmu v kalendárnych dňoch
 P_{oc} - Celkový počet osôb v priestoroch objekte

3. Elektrina:

Za predpokladu, že používame bežné elektrické spotrebiče (okrem spotrebičov s vysokou spotrebou)
 Pre 200 pracovných dní s bežnou prevádzkou 8 h za deň je prevádzka elektrospotrebičov 1600 h za rok

$$S_p = \left(\frac{S_c}{P_c} \cdot P_p \right) \cdot \frac{t_p}{1600} / \text{€} / \quad S_p = \left(\frac{7\,578,59 \text{ €}}{4\,050 \text{ m}^2} \cdot 315 \right) \cdot \frac{36}{1600} / \text{€} / =$$

$$1,87 \times 315 \text{ m}^2 \times 0,023 \text{ h} = \mathbf{13,55 \text{ €}}$$

Pozn. V sume je zahrnutý aj prenájom elektromera.

- S_p - Spotreba el. energie v prenajatom objekte v závislosti od plochy a času za rok / € /
 S_c - Spotreba el. energie v celom objekte za rok / € /
 P_c - Celková plocha objektu / m^2 /
 P_p - Prenajatá plocha / m^2 /
 t_p - doba prenájmu v hodinách

- N_m - Náklady na prenájom elektromera pre prenajatý objekt / € /
 N_c - Celkové platby za prenájom elektromerov pre celý objekt / € /
 O_c - Počet osôb v celom objekte
 O_p - Počet osôb v prenajatom objekte
 C_{sp} - Celkové náklady na odber elektrickej energie a prenájom elektromerov pre prenajatý objekt / € /

4. Upratovanie

Školník – dozor na voľbách, drobné opravy, údržba
 Upratovanie – upratovanie priestorov po voľbách
 (dohody o vykonaní práce)

Školník	upratovanie
(610): 72,30 € odmena	(610): 18,90 € odmena
(620): 25,30 € odvody	(620): 6,60 € odvody
Spolu: 97,60 €	Spolu: 25,50 €

Celkové prevádzkové náklady spojené s uskutočnením volieb :

Teplo:	35,30 €
SV:	0,99 €
ZV:	0,10 €
Elektrina:	13,55 €
PN média spolu:	49,94 €
Dozor, upratovanie:	123,10 €
Čistiace prostr.,dezinfek, odpad (dohodou):	25,00 €
Spolu:	198,04 €

Celkové prevádzkové náklady k úhrade : **198,04 €/jednorazovo.**

Vyhotovila: Bc. Tünde Orosová

Základná škola
 školu
 PaedDr. Radoslav Lukács
 riaditeľ školy